



Годъ VII.

Выпускъ 6-й

1910 г.

Отъ 1-го Іюля.

Современныя направления въ области русской мысли и о патріаршествѣ.

*Три бесѣды Высокопреосвященнаго Антонія
Архіепископа Волынскаго и Житомирскаго.*

Недавно въ Волынской Духовной Семинарии Высокопреосвященнымъ Волынскимъ Антоніемъ произнесено было 25, 28 Марта и 1 Апрѣля три бесѣды. Первая двѣ о современномъ направлениіи въ области русской мысли и третья о патріаршествѣ на Руси. Изъ всѣхъ многочисленныхъ и разнообразныхъ теченій, замѣтно выдѣляющихся въ современной русской литературѣ, Владыка остановился на болѣе выдающихся и ближе соприкасающихся съ Православною Церковью. Въ первой бесѣдѣ такихъ направлений указано пять. Первое изъ нихъ Владыка назвалъ новѣйшимъ николаитствомъ, или интеллигентнымъ хлыстовствомъ. Наиболѣе видными и популярными представителями его являются писатели—Розановъ, Мережковскій и др. Подобно древнимъ еретикамъ николаитамъ, (Апок. II, 6), счи-тавшимъ крайній развратъ средствомъ ослабленія плоти и возвы-шенія надъ нею духа, направление это проповѣдуетъ развратъ, какъ

нѣчто возвышенное, при помощи чего можно достигать какого-то особенного богообщенія, отрицаешь бракъ, признавая лишь „свободную любовь“ и т. п.

Еще болѣе этого направленія распространено въ нашемъ про- свѣщенномъ обществѣ—ученіе соціалистическое, въ особенности то, которое извѣстно подъ именемъ христіанского соціализма. Его послѣдователи, желая привлечь на помощь революціи Самаго Иисуса Христа, утверждаютъ, будто проповѣдуемыя ими идеи „братства, равенства и свободы“ были возвѣщены Спасителемъ. Сдѣлавъ подробную характеристику этого направленія и указавъ его несостоятельность, Владыка отослалъ желающихъ познакомиться съ этимъ подробнѣе къ своей брошюрѣ: „Противъ тѣхъ, которые утверждаютъ, что Иисусъ Христосъ былъ революціонеромъ“.

Слѣдующее третье направленіе является болѣе всѣхъ распространеннымъ въ современномъ нашемъ обществѣ. Послѣдователи этого направленія обыкновенно не враждебны къ религіи, не отрицаютъ ея благотворного вліянія на человѣчество въ прошломъ, признаютъ, что и въ настоящее время она можетъ быть полезной для простого народа, женщинъ и дѣтей, но сами относятся къ ней индифферентно. Впрочемъ, такие люди признаютъ себя вѣрующими, ходятъ иногда въ церковь, не прочь даже отслужить молебень или панихиду, лишь бы этимъ ограничивались всѣ ихъ обязанности по отношенію къ религіи. Отводя ей второстепенное значеніе, они желаютъ отдѣленія церкви отъ государства на такихъ же началахъ, какъ въ нынѣшней Франціи.

Болѣе серьезное направленіе—толстовское, сложившееся, съ одной стороны, подъ вліяніемъ Шопенгауера и Гартмана, а съ другой,—особенностей великорусской натуры Толстого. Отсюда и возникло коренное противорѣчіе въ его міровоззрѣніи—соединеніе пантегизма со строгостью нѣкоторыхъ нравственныхъ требованій. Увлеченіе многихъ интеллигентовъ толстовствомъ Владыка объясняетъ ригористическимъ характеромъ его нравственного ученія, а также особенностью природы русскаго человѣка, всегда склонной къ самоотверженію.

Пятое направленіе, возникшее въ лонѣ Православной Церкви,—это церковно-обновленческое движение среди петербургскихъ „батюшекъ“, во главѣ съ бывшимъ архимандритомъ Михаиломъ. Цѣль этого движения—произвести въ Православной Церкви реформу на началахъ западно-европейского протестантизма. Подобная реформа была бы самымъ вреднымъ дѣломъ; худшимъ, чѣмъ лютеранство въ XVI вѣкѣ. Дѣйствительно, древніе реформаторы—Лютеръ, Цвингли

и Кальвинъ—при всѣхъ заблужденіяхъ имѣли все таки положительное начало, оправданіе вѣрою, идею непосредственного общенія со Христомъ,—тогда какъ наши реформаторы ничего положительного не содержатъ, а только стремятся къ отрицанію религії. „Я надѣюсь“, сказалъ Владыка, „что среди слушающихъ меня юношей не найдутся такие, которые пойдутъ по пути этихъ религіозныхъ декадентовъ.“

Владыка закончилъ свою бесѣду обѣщаніемъ продолжить ее въ другой разъ, и предложилъ воспитанникамъ заявить ему, если рѣчь его вызвала въ комъ-нибудь недоумѣнныіе вопросы.

Бесѣда эта была весьма интересна, потому что прямо пла навстрѣчу запросамъ современности. Безъ сомнѣнія, знакомство съ современнымъ направленіемъ въ области русской мысли много можетъ помочь разобраться въ тѣхъ разнообразныхъ до противорѣчія идеяхъ, которыми переполнена наша новѣйшая литература и которыя многихъ совершенно сбиваются съ толку.

(Продолженіе следуетъ).



Права Христіанскихъ Міссионеровъ въ Китаѣ изложенныя въ ст. 8-ой Тянъцзинскаго трактата 1-го Іюня 1858 года.

Ст. 8-я. Китайское Правительство признавая, что христіанское ученіе способствуетъ водворенію порядка и согласія между людьми, обязуется не только не преслѣдовать своихъ подданныхъ за исполненіе обязанностей христіанской вѣры, но и покровительствовать имъ наравнѣ съ тѣми, которые слѣдуютъ другимъ допускаемымъ въ Государствѣ вѣрованіямъ. «Считая Міссионеровъ за добрыхъ людей, не ищащихъ собственныхъ выгодъ, Китайское Правительство дозволяетъ имъ распространять Христіанство между своими подданными и не будетъ препятствовать имъ проникать изъ всѣхъ открытыхъ мѣстъ внутрь Имперіи, для чего опредѣленное число міссионеровъ будетъ снабжено свидѣтельствами отъ Россійскихъ Консуловъ или пограничныхъ властей».

Кромъ того русскіе міссионеры на правахъ подданныхъ наиболѣе благопріятствующей націи пользуются преимуществами, предоставленными міссионерамъ, подданнымъ другихъ государствъ, заключившихъ договоры съ Китаемъ:

I.) Согласно ст. 6-й дополнительной конвенции, заключенной Францией съ Китаемъ ^{18/25} Октября 1860 года въ Пекинѣ: «Comformément à l'édit impérial rendu le 20 Mars 1846, par l'Auguste Empereur Tao-Kouang, les établissements religieux et de bienfaisance qui ont été confisqués aux chrétiens pendant les persécutions dont ils ont été les victimes seront rendus à leurs propriétaires par l'entremise de son Excellence Monsieur le Ministre de France en Chine auquel le gouvernement Imperial les sera délivrer avec les cimetières et les autres édifices qui en dépendaient».

II.) Въ Февралѣ 1865 года состоялось соглашение Франціи съ Китаемъ относительно приобрѣтенія Французскими миссіонерами земель и домовъ внутри Китая.

III.) Въ 1895 году вышеозначенное соглашеніе измѣнено и слѣдующій текстъ теперь примѣняется: „Въ будущемъ при покупкѣ французскими миссіонерами земель или домовъ внутри страны продавецъ (такой то, его имя); долженъ указать въ актѣ продажи, что его собственность продана съ тѣмъ, чтобы сдѣлаться частью общей собственности местной католической миссіи. Нѣть надобности вписывать въ актѣ имени миссіонера или туземцевъ христіанъ. По совершенніи акта Католическая миссія уплачиваетъ пошлины, установленные китайскими законами для всѣхъ актовъ продажи и въ томъ же размѣрѣ. Продавецъ не обязанъ уведомлять местныхъ властей о своемъ намѣреніи продать и не обязанъ предварительно спрашивать ихъ разрешенія.

I.) Въ договорѣ, заключенномъ 25 Сентября (8 Октября) 1903 года въ Шанхаѣ Соединенными Штатами Сѣверной Америки съ Китаемъ права американскихъ миссіонеровъ опредѣлены слѣдующимъ образомъ въ ст. 14-й:

«Американскія Духовныя Миссіи будутъ имѣть право арендовать или брать въ вѣчное пользованіе, какъ собственность этихъ Миссій, зданія или земли во всѣхъ частяхъ Имперіи для миссіонерскихъ потребностей, и послѣ того какъ купчія будутъ признаны китайскими властями правильными и къ нимъ приложены печати, строить надлежащія зданія, потребныя для ихъ добрачаго дѣла».



Жизнеописаніе Будды.

(Окончаніе).

Шакья, отвергнувшіе помощь Шамбы, неизвѣстно по какимъ причинамъ, не хотѣли слышать о предложеніяхъ Виручжаки. Въ это время у нихъ было олигархическое правленіе. Со смертю Соддоданы прямая линія Готамы прекратилась; братья Соддоданы скончались, подобно ему не оставивъ послѣ себя прямыхъ наслѣдниковъ; ихъ дѣти изъ князей сдѣлались шраманами; остался одинъ только Маханама, сынъ Дроноданы, дядя Будды по отцу; но, вѣроятно, боковая линія Готамы не имѣла неоспоримаго права на наслѣдство престола, или въ тѣхъ случаяхъ, когда не доставало наследниковъ, право избранія предоставлялось совѣту старѣйшинъ; потому что Маханама не былъ государемъ Капилавасту, а только однимъ изъ старѣйшинъ, въ совѣтѣ которыхъ онъ занималъ первое мѣсто. Чрезъ нѣсколько времени, разсказываютъ буддисты, послѣ первого предложенія Виручжаки, сдѣлано было имъ совѣту старѣйшинъ другое: онъ предлагалъ капитуляцію, условія которой онъ обѣщалъ опредѣлить вмѣстѣ съ ними уже въ городѣ. Разсуждая обѣ этомъ предложеніи, прибавляютъ буддисты, совѣтъ раздѣлился на двѣ стороны; одни не хотѣли вѣрить коварнымъ внушеніямъ Виручжаки и предлагали защищаться до послѣдней крайности; другіе, самые старѣйшіе, принимая во вниманіе случайности войны и плохую надежду на дальнѣйшее сопротивленіе, рѣшились уступить требованіямъ Виручжаки; мнѣніе послѣднихъ превозмогло и непріятелю отворены городскія ворота. Трудно однакоже повѣрить этому разсказу, если въ немъ не умолчали о какой нибудь тайной измѣнѣ. Возможно ли, чтобы шакья были такъ недальновидны, что позволили непріятелю войти въ городъ съ своими войсками для опредѣленія условій капитуляції? Всего вѣроятнѣе, что Виручжака взялъ Капилавасту приступомъ. Онъ вступилъ въ него съ многочисленнымъ отрядомъ оруженосцевъ и военныхъ слоновъ и, занявъ дворецъ и другія важныя мѣста, отдалъ приказъ начать убийство, безъ различія пола и возраста и безъ всякой пощады. По разсказамъ буддистовъ, около ста тысячъ человѣкъ погибло въ этомъ пораженіи. Маханама еще при самомъ его началѣ съ горести утопился въ дворцовомъ озерѣ. Предавъ мучительной смерти знатнѣйшихъ шакья обоего пола, Виручжака оставилъ разрушенный городъ и воротился въ Шравости съ бо-

гатою добычею, чувствомъ удовлетворенной мести и съ новымъ пріобрѣтеніемъ для своихъ владѣній. Племя шакья навсегда потеряло свое политическое существованіе; тѣ изъ шакья, которые уцѣлѣли отъ пораженія и не хотѣли быть рабами шравастійскихъ государей, бѣжали въ Непалъ и другіясосѣднія владѣнія. Отчизна племени была порабощена, богатства его расхищены и память о немъ хранилась нѣсколько времени только въ драгоценныхъ ожерельяхъ, сандаліяхъ, золотыхъ запястьяхъ, кольцахъ и другихъ украшеніяхъ, которыя, послѣ катастрофы Капилавасту, разошлись по Индіи и появились даже на отшельникахъ.

Гдѣ былъ и что дѣлалъ во все это время Будда? Среди политическихъ переворотовъ и бѣдствій, имѣвшихъ къ нему очевидное отношеніе, самъ онъ какъ будто исчезаетъ; но являясь изрѣдка то въ томъ, то въ другомъ мѣстѣ въ самыя критическія минуты, онъ обнаружилъ участіе въ послѣднихъ событияхъ, участіе живое но безплодное. Судьба, хранившая его въ прежнихъ опасностяхъ и чувствительныхъ потеряхъ, въ послѣднемъ несчастіи не пощадила для него самыхъ жестокихъ ударовъ, которыхъ онъ, кажется не могъ уже вынести. Еще при первыхъ слухахъ о враждебныхъ намѣреніяхъ Виручаки противъ Капилавасту, шакья вспомнили о Буддѣ и послали къ нему извѣстіе, прося его посѣтить свою отчизну, угрожаемую нашествиемъ непріятелей. Они надѣялись, что отшельникъ, уважаемый народомъ, имѣвшій друзьями государей, которые приходили къ нему бесѣдоватъ, какъ къ другу, и пользовавшійся въ Шравости особеннымъ вниманіемъ, защититъ ихъ своимъ вліяніемъ въ случаѣ крайней опасности. Кажется, что и самъ Будда раздѣлялъ довѣріе родичей къ своему сильному вліянію. Онъ поспѣшилъ въ Касару и хотѣлъ, если вѣрить его біографамъ, отклонить Виручаку отъ принятаго имъ намѣренія. Съ этою цѣлью, рассказываютъ они, Будда вышелъ на дорогу, по которой Виручака долженъ былъ ити къ Капилавасту, и сѣлъ подъ сухимъ деревомъ на сторонѣ дороги. Чрезъ нѣсколько времени показалось шравастійское войско; Виручака щалъ верхомъ на конѣ, въ сопровожденіи многочисленной свиты. Поровнявшись съ Буддой, онъ узналъ его и пріостановился. «Что заставило тебя, шрамана—Готама, спросить онъ Будду, выбрать для отдыха сухое дерево, которое не защититъ тебя отъ солнечнаго жара? около тебя много тѣнистыхъ деревъ; ты могъ бы выбрать любое». Будда отвѣчалъ Виручакѣ пословицею, въ которой ясно была видна просьба его къ государю. «Зачѣмъ тому искать тѣнистаго дерева, сказалъ онъ—Виручакѣ, у кого есть кровь родныхъ? Но если эта попытка Будды не выдумка его біографовъ, во всякомъ случаѣ она не имѣла ожида-

маго успѣха и не принесла никакой пользы родичамъ Будды.

Въ то время какъ Виручжака, овладѣвъ Капилавасту, предалъ его опустошенію, Будда находился недалеко отъ отечественного своего города съ однимъ Анандой, любимымъ ученикомъ своимъ. Къ нимъ доходилъ шумъ разрушенаго города, звукъ мечей и во-
пли умерщвляемыхъ жителей. «Да исполнится судьба ихъ!» сказалъ Будда, и, жалуясь на жестокую головную боль, легъ на землю и накрылся своимъ плащемъ; онъ хотѣлъ скрыть отъ единственнаго свидѣтеля тайную скорбь, овладѣвшую его стойческою душою. Въ ночь, послѣдовавшую за отбытиемъ Виручжаки, Будда одинъ пробрался въ городъ и бродилъ по опустѣлымъ и безмолвнымъ его улицамъ, среди труповъ и развалинъ. Проходя по саду, принадлежавшему къ дворцу Соддоданы, гдѣ Будда въ первые годы своей юности часто проводилъ цѣлые дни, онъ услышалъ въ сторонѣ стенанія и, притускломъ свѣтѣ звѣздъ, замѣтилъ обнаженные тѣла дѣвицъ съ отрубленными руками и ногами; члены и тѣла разбросаны были въ беспорядкѣ между деревьями; нѣкоторыя изъ этихъ жертвъ безчеловѣчія Виручжаки были уже безлужными трупами; другія были еще живы или издавали предсмертные стоны. Будда переходилъ отъ одной дѣвицы къ другой, прикрывалъ тѣла ихъ чѣмъ могъ, утѣшалъ ихъ словами состраданія и родственаго участія, принималъ послѣдніе вздохи умирающихъ, напутствуя ихъ надеждами безмятежной жизни за гробомъ, и въ такихъ занятіяхъ провелъ послѣднюю ночь въ своемъ родномъ городѣ.

Вскорѣ послѣ описанныхъ нами событий, мы встрѣчаемъ Будду на дорогѣ изъ Капилавасту къ Кушинагарѣ, городу, отстоявшему отъ первого въ 500 верстахъ на юговостокѣ. Куда онъ шелъ, и зачѣмъ, неизвѣстно. Повидимому, онъ не имѣлъ никакой опредѣленной цѣли и хотѣлъ скорѣе удалиться отъ тѣхъ мѣсть, которыя напоминали ему однѣ горестныя сцены. Онъ весьма рѣдко посѣщалъ Кушинагару, городъ бѣдный и часть-отъ-часу все болѣе упадавшій. Въ сопровожденіи Ананды, Будда шелъ по безплоднымъ и пустыннымъ мѣстамъ медленно и молчаливо, удрученный болѣзнью и лѣтами. Изрѣдка онъ обращался къ своему спутнику съ словами, которыхъ обнаруживали печальное направление его мыслей. Будда говорилъ о недолговѣчности и смерти, предчувствуя, какъ замѣчаютъ буддисты, близкую свою кончину; но недавнія события такъ жестоко подтвердили справедливость мрачнаго взгляда его на міръ, что никогда Будда не могъ съ такимъ сознаніемъ и глубокимъ чувствомъ, какъ теперь, говорить о непрочности счастія и надеждъ и оплакивать горестную судьбу людей. Чѣмъ далѣе Будда шелъ впередъ, тѣмъ болѣе онъ

изнемогалъ подъ бременемъ усталости и болѣзни. Онъ былъ уже дряхлый старикъ, осьмидесяти лѣтъ отъ роду; боль въ спинѣ, кото-рою онъ страдалъ всю жизнь, часть отъ часу увеличивалась и застав-ляла его нѣсколько разъ останавливаться на дорогѣ для отдыха и лежать подъ тѣнью деревъ. Однако же онъ продолжалъ путь и дошелъ до рѣки Хираны, протекавшей близъ Кушинагары; далѣе онъ не могъ уже идти и остановился на западномъ берегу рѣки, у того мѣста, гдѣ переходили ее въ бродъ, въ двухъ верстахъ отъ города на сѣверо-западъ. Здѣсь былъ конецъ страннической жизни Будды. Силы совершиенно оставили его; онъ легъ на разсолнеченный Анандо ковръ, головою къ сѣверу, по индійскому обыкновенію, подъ тѣнью деревъ сала (*Shorea robusta*), и чувствовалъ сильную жажду; это были послѣд-нія минуты его жизни. Ананда съ горестю слѣдилъ за предсмерт-нымъ томлениемъ своего брата, друга и наставника, и слышалъ, какъ Будда, смыкая глаза на вѣки, устами, на которыхъ смерть на-лагала уже печать свою, произнесъ: ни что не долговѣчно!

Оплакавъ прахъ Будды и накрывъ его плащемъ, Ананда отправил-ся въ Кушинагару съ вѣстью о смерти его и обратился къ великолѣпію жителей города, прося у нихъ гроба для погребенія Будды. Куши-нагарцы не отказали въ послѣднемъ дарѣ страннику, кончившему дни свои близъ ихъ города, и приготовили гробъ и все нужное для совершенія надъ прахомъ Будды обряда сожженія. Между тѣмъ молва о кончинѣ Будды разнеслась по Магадѣ и достигла до учениковъ его, разсѣянныхъ въ разныхъ мѣстахъ Мадьядеша; нѣкоторые изъ нихъ воспользовались этимъ случаемъ, чтобы сбросить съ себя плащъ шрамана и возвратиться въ свои семейства; другие, оставшись вѣр-ными своему учителю, спѣшили къ Кушинагарѣ отдать послѣдній долгъ бреннымъ останкамъ Будды. Гробъ съ тѣломъ Будды полу-жили на костеръ, обошли его кругомъ три раза въ знакъ уваженія къ памяти умершаго, и потомъ зажгли костеръ. Черезъ часъ, отъ Будды остались однѣ бѣлые кости, да пепель.



Перечень народонаселения Китая при настоящей Маньчжурской династии Цинъ, съ 1749 до 1842 года, съ обозначенiemъ числа жителей обоего пола въ каждой губернii порознь.

внезапно отъ звона колоколовъ и птицъ въ синевѣ неба, въ ясную погоду, въ

блескѣ солнца, въ синевѣ неба, въ ясную погоду, въ

Религія Сибирскаго крестьянина. Изъ записокъ

Англійскаго священника

Это было въ Воскресенье утромъ, когда лѣнивый Сибирскій поѣздъ, въ которомъ я путешествовалъ, медленно входилъ на маленькую станцію въ окрестностяхъ Томска. Я ходилъ въ гостинницу черезъ улицы, которые были не много лучше чѣмъ каналы грязи. Свѣжій утренній воздухъ былъ наполненъ сосновымъ ароматомъ. Между деревьями не было ни малѣйшаго движенія, такъ какъ воздухъ былъ совершенно спокоенъ. Торжественное молчаніе было величественно. Внезапно я былъ пораженъ очаровательнѣйшей музыкой, которая распространялась съ колокольни одной изъ церквей находившихся въ отдаленіи. Мои первыя впечатлѣнія о Томскѣ были такъ восхитительны, что онѣ никогда неизгладятся изъ моей памяти. Проходя по улицамъ я былъ очень удивленъ увидѣвшими милые наряженныя крестьянки и изящно одѣтыми дамами и господами, которые шли съ благоговѣйнымъ поведеніемъ въ разныя церкви. Порядокъ былъ превосходный. Тамъ не было ни знака легкомыслія. Все соответствовало святости дня и дѣйствію религіи, къ которой всѣ казалось одинаково стремились. Это было такъ несходно съ тѣмъ, что я ожидалъ найти. Такъ что я былъ принужденъ спросить самого себя, „Дѣйствительно ли это Томскѣ? Можетъ-ли быть, что я въ центрѣ Сибири, или можетъ— быть это только приятный сонъ?“

Переодѣвшись и накоротко позавтракавъ, я отправился въ ближній Соборъ. Въ Сибирскихъ церквяхъ нѣть ни скамеекъ, ни стульевъ для молящихся. Я нашелъ большое стченіе народа, собравшагося, чтобы послушать богослуженіе съ должнымъ вниманіемъ.

Богослуженіе началось рано утромъ и продолжалось до полудня непрерывно. Съ груднымъ голосомъ священникъ, великолѣпно одѣтый, громко провозглашалъ эктении и возгласы, ему аккомпанировалъ хоръ мужчинъ и мальчиковъ, которые пѣли съ чувствомъ безъ помоши органа и другихъ какихъ—либо инструментовъ исключая камертона. Большая часть пѣнія была въ минорномъ тонѣ. Это было очаровательно, торжественно и трогательно. Иногда тонъ менѣялся. Тогда пѣніе было болѣе торжественное и возвышенное, оно катилось черезъ весь храмъ и отдавалось въ куполъ. Кругомъ меня все стояли молящіеся. Богатые и бѣдные мѣшались вмѣстѣ безъ всякой различіи класса и пола. Милліонеры и бѣдные кажутся равными въ Сибир-

ской церкви. Иногда молящиеся вставали на колѣни, въ то время какъ другіе лежали внизъ лицомъ передъ распятіемъ или предъ иконой ихъ возлюбленного Святаго, покрытую сребропозолоченою ризою и украшенную драгоценными камнями. Свѣчи горѣли въ разныхъ частяхъ святаго зданія. Каждый вновь пришедшій приносилъ новую свѣчку, зажигалъ и ставилъ ее. Такимъ образомъ число горѣвшихъ свѣчъ все увеличивалось и увеличивалось до тѣхъ поръ пока накопившийся жаръ не согнулъ нѣсколько свѣчекъ въ фантастической формы. Преданность молящихся казалась была оценена числомъ горѣвшихъ свѣчъ и количествомъ свѣта, который онѣ исpusкали. Только такой черствый человѣкъ, какъ я, могъ стоять и слушать такое умилительное богослуженіе безъ должнаго вниманія и благоговѣнія, о только изъ-за любопытства, въ то время какъ около меня раздавалось тихое подавленное рыданіе какой-либо сокрушенной сердцемъ грѣшницы или какого-либо несчастнаго осиротѣвшаго бѣдняка.

Такая горячая молитва молящихся и торжественное, умилительное богослуженіе однако вызвали во мнѣ сознаніе своей грѣховности и ничтожества. Хотя я ничего не понялъ, что было сказано. Я былъ приведенъ въ замѣшательство обрядностью ихъ совершаемаго богослуженія.

Послѣ обѣда я бродилъ по улицамъ въ центрѣ города; посѣтилъ публичные сады и между толпой, которая приходила и уходила я ничего не нашелъ, чтобы могло оскорбить порядочнаго человѣка. Однако къ вечеру произошла громадная перемѣна сцены, и около 8 час. цѣлый городъ казалось отказался отъ всего, исключая удовольствій и простыхъ наслажденій. Это образовало болѣе поражающій контрастъ тому, чему я былъ свидѣтелемъ утромъ и удивило меня, что сдѣгалось съ явной искренностью и благоговѣніемъ, обнаруженными при богослуженіи въ соборѣ нѣсколько часовъ тому назадъ. Колокола молчали на ихъ колокольнѣ и дверь храма была закрыта. Толпа молодежи шла чванно по улицамъ пой отрывки изъ народныхъ пѣсенъ. Оркестръ игралъ что-то веселое въ саду, а молодежь танцевала. Театры и другія мѣста увеселеній были открыты, а магазины съ водкой производили шумную торговлю. Люди шатались вдоль по тротуарамъ и поперекъ немощенныхъ улицъ. Эта была такая веселая и разгульная сцена, какой я всегда былъ свидѣтелемъ въ Лондонѣ, Парижѣ и Берлинѣ. Когда мракъ вечера сгустился въ темноту ночи, тогда были слышны пьяные крики и буйная драка. Все это продолжалось далеко за полночь образуя курьезное окончаніе дня, который начался съ такими большими надеждами и такими благодатными дѣйствіями. Таково было Воскресеніе въ центрѣ Сибири.

Богослужение въ Сибири совершаются съ величайшимъ благоговѣніемъ и благочиніемъ. Даже Великая Римско-католическая церковь не можетъ превзойти ее въ великолѣпіи и пышности ея обрядностей. Эта церковь считается вѣтвью Греческаго вѣроисповѣданія и находится подъ вѣденіемъ Синода Россійскаго государства. Въ Сибири можно найти прекрасныя духовныя зданія, какъ напримѣръ, соборы—въ Омскѣ, Томскѣ и Иркутскѣ.

Священники, съ ихъ длинными довольно поноженными одеждами, съ ихъ неостриженными волосами, которые неправильно лежать на плечахъ, не производятъ пріятнаго впечатлѣнія на прохожаго, когда видишь ихъ на улицахъ. Многие изъ нихъ неопрятны на видъ и неуклюжи въ манерахъ. Но, когда увидишь ихъ въ церкви одѣтыхъ въ дорогія сіяющія золотымъ украшеніемъ, одежды-они замѣчательно привлекательны. А ихъ свободныя движенія съ достоинствомъ и граціей еще болѣе приличны. Въ большихъ городахъ некоторые изъ нихъ живутъ въ благопріятныхъ условіяхъ и между ними можно найти людей ученыхъ. Но въ деревняхъ они ужасно бѣдны, говорять попросту, и пополняютъ свои довольно незвестныя средства существованія подаяніемъ отъ равныхъ имъ же по бѣдности прихожанъ. Они немного знаютъ о свѣтѣ за границей своей собственной страны. Весь ихъ интересъ погруженъ въ ежедневная обязанности ихъ службы, которую имъ назначено исполнять. Они вѣрють довольно искренно въ свою церковь и ея таинства и живутъ только для церкви и мало заботятся о чемъ либо другомъ.

Однажды мнѣ пришлось провести ночь въ одной изъ деревень Сѣверной Сибири. Маленький деревянный домикъ, въ которомъ я остановился, былъ построенъ на опушкѣ обширнаго лѣса, который протянулся на Востокъ болѣе чѣмъ на три мили. Только что я устроился на ночлегъ, какъ услышалъ звонъ церковнаго колокола, бывшаго тревогу о пожарѣ, съ ужаснымъ повтореніемъ и все время увеличивающимся напряженіемъ. Я бросился къ двери и увидѣлъ длинный столбъ дыма, поднимающагося надъ окружающими деревьями. Тотчасъ-же языки пламени прыгнули въ небо и освѣтили всю окрестность, облекая смежный лѣсъ ужасными, тѣнями, которыя танцевали между деревьевъ подобно чернымъ чертенкамъ. Это былъ волшебный видъ. Въ то же время тамъ стоялъ священникъ съ большой иконой, какъ будто запрещая именемъ этого святаго продолжаться такому ужасному началу съ єю разрушительной работой. Но пламя съ еще болѣе жаднымъ аппетитомъ продолжало уничтожать все, что только ему попадалось на пути.

На слѣдующій день, проѣзжая лѣсомъ, намъ опять пришлось

встрѣтить батюшку. Какъ только онъ прошелъ мимо нась, мой ямщикъ остановилъ лошадей, соскочилъ съ ковель, подбѣжалъ къ березѣ, сломилъ вѣтку, которую, потомъ переломивъ на колѣнѣ, бросилъ. При этомъ онъ еще что то произнесъ, но я ничего не понялъ. „Зачѣмъ, ты это сдѣлалъ?“ спросилъ я.—„А,“ отвѣчалъ онъ, „очень не счастливо встрѣтить батюшку на дорогѣ, но я сломалъ его счастье и бросиль, теперь мы будемъ имѣть успѣшное путешествіе. Дѣйствительно путешествіе было благополучное за исключеніемъ одной маленькой непріятности, а именно, одна изъ пристяжныхъ набѣжала на маленькое дерево. Сибирская церковь совершенно не даетъ никакихъ инструкцій своимъ послѣдователямъ. Я присутствовалъ на нѣсколькихъ службахъ, какъ въ воскресные, такъ и въ будничные дни и я слышалъ только два поученія, которые продолжались не болѣе десяти минутъ. Съ тѣхъ поръ никто изъ нихъ не блеснулъ какимъ-либо наставленіемъ. Первое поученіе было сказано о томъ, какъ сопротивляться съ ересью, а второе о таинствахъ церкви. Тамъ не было ни слова о томъ, чтобы помочь народу въ его борьбѣ съ искушеніями, ни слова назиданія, чтобы жить лучшей жизнью.

Немногимъ изъ деревенскихъ батюшекъ разрѣшается писать и говорить проповѣди самимъ. Къ этому относятся какъ-то недовѣрчиво. Въ одну изъ моихъ поѣздокъ я познакомился съ старымъ батюшкой, который служилъ въ своемъ приходѣ болѣе двадцати пяти лѣтъ и который не имѣлъ ни одного мѣсяца отдыху. Я спросилъ его проповѣдывалъ-ли онъ когда-нибудь своему народу. „Иногда,“ отвѣтилъ онъ. „Находите-ли вы труднымъ для васъ составленіе проповѣдей?“ освѣдомился я. „по временамъ я писалъ поученія и былъ вполнѣ доволенъ ими, но я никогда не говорилъ ихъ.“ „Почему—,“ А,“ отвѣчалъ онъ, „они не были пропущены цензурой. Когда я проповѣдываю, то пользуюсь всегда поученіемъ тѣхъ ученыхъ людей, которыхъ обязанность составлять ихъ.“ „Это освобождаетъ васъ отъ излишнихъ беспокойствъ,“ прибавилъ я „Да,“ отвѣчалъ онъ, „и содержать церковь чистой и свободной отъ ереси.“ Бѣдный человѣкъ! онъ мало думалъ о томъ, какъ господствуетъ ересь въ Россіи и Сибири. Однако онъ казался совершенно счастливымъ въ его невѣдѣніи дѣйствительности.

Проехавъ черезъ эту землю и видѣвъ ихъ религіозность, я чувствовалъ себя, какъ апостолъ Павелъ нѣкогда посѣтившій Аѳіны. Наружно народъ очень религіозный. Всюду вы можете найти какія-либо священные вещи. Изображеніе Спасителя на крестѣ и другія иконы повсюду, какъ то, на вокзалахъ, поѣздахъ, ресторанахъ, конторахъ, мастерскихъ, каютахъ и даже въ мѣстахъ увеселеній болѣе

сомнительного характера Люди, обезумевъ отъ водки, дѣлаютъ всевозможныя гадкія вещи, но никогда себѣ не позволяютъ, хотя бы они были беспомощно пьяны, это пройти мимо храма не снявъ шапку и не перекрестившись. Они къ этому привыкли съ дѣтства, несмотря на то, что теперь они потеряли всякое уваженіе къ церкви. Среди несчастныхъ деревянныхъ избушекъ возвышается грандіозная церковь съ куполами, покрытыми золотомъ. Богатые,—если есть такие люди,—расточаютъ свои богатства на церковь охотно, а бѣдные платятъ часто сверхъ ихъ средствъ на поддержаніе этого зданія, которое сооружено подобно Ангелу-хранителю, охраняющему ихъ несчастныя избушки. Однако, какъ далеко бы они не уклонялись, они все еще привязаны къ церкви посредствомъ ихъ суевѣрныхъ болезней. Какъ-только Сибирскіе крестьяне проснутся утромъ, первымъ долгомъ они перекрестья себѣ передъ распятіемъ или иконой. Это дѣйствіе часто проявляеть начало и конецъ ихъ религіозности для большинства изъ нихъ. Конечно, тамъ есть и исключенія между истинными сынами церкви. Обыкновенно говоря, религія неимѣетъ силы управлять ихъ жизнью или имѣть вліянія на ихъ поведеніе. Двоедушіе, расхищеніе казны и безнравственность изобилуютъ, религія дѣйствуетъ только какъ смягчающее средство на ихъ поступки.

Однажды послѣ обѣда, въ то время, какъ наша тройка великолѣпныхъ сибирскихъ лошадей пробѣжала одну изъ сѣверныхъ степей, мы подъѣхали къ одному маленькому странному строенію. Оно было построено, много похоже на крестьянскую избу, изъ сосноваго дерева. Впереди была веранда, а по бокамъ, чтобы поддержать крышу, росли маленькия серебристыя березки. Форма была почти квадратная. На восточной сторонѣ возвышалась особенной формы башня съ грубымъ крестомъ на ней. Мое любопытство возросло и мой вѣрный ямщикъ пріостановилъ лошадей. Я посмотрѣлъ кругомъ, но не могъ открыть что это было. Такъ далеко, какъ можетъ видѣть глазъ въ восточномъ направленіи ничего не было кромѣ созрѣвающаго зерноваго хлѣба. Въ другихъ—же направленіяхъ была только степь, которая казалось уходила далеко за горизонтъ.,, Что это спросилъ я моего ямщика.,, Часовня,, отвѣчалъ онъ совсѣмъ равнодушно, почесывая гриву одной изъ лошадей своими пальцами. „Откуда приходитъ народъ, кто навѣщаетъ ее?,, освѣдомился я.,, Они ни откуда не приходятъ.,, былъ его странный отвѣтъ. Затѣмъ онъ немножко поколебался и продолжалъ. „Это мѣсто куда пріѣзжаетъ священникъ благословлять выгонъ скота послѣ зимы и посѣвъ хлѣба. На этомъ богослуженіи присутствуютъ только тѣ которымъ при-

надлежитъ эта земля. „А платить они ему за это? „Нѣть, они платить ему только хлѣбомъ и смотря по тому, если урожай хороши, они даютъ ему больше, чѣмъ слѣдуетъ.“ И есть между ими суевѣrie, что если заподобное богослуженіе не заплатить батюшкѣ, то могутъ у нихъ умереть дѣти или пропасть скотъ.

Еще въ этой далекой странѣ очень любопытно посмотретьъ, какъ каторжники маршируютъ черезъ тюремный дворъ, дабы послушать богослуженіе. Я посѣтилъ каждую тюрьму и при каждой, нашелъ церковь. Однѣ изъ этихъ церквей темныя, мрачныя, освѣщаемыя только свѣчами, такъ какъ свѣтъ лишь єдва проникаетъ сквозь маленькое отверстіе. Другія же, наоборотъ, очень большія, удобныя, свѣтлыя и хорошо украшенныя. Почти всѣ эти церкви сооружены и украшены работой самихъ-же арестантовъ. Мнѣ говорили, что качество ихъ работы очень славится.

Больно смотрѣть на эти бѣдныя души въ церкви, стоящія одна позади другой. Нѣкоторые изъ нихъ помогаютъ батюшкѣ при совершении богослуженія съ должнымъ вниманіемъ. Звонъ ихъ цѣпей, раздающійся всѣ время, когда они находятся въ движеніи, очень разстраиваетъ непривычного человѣка къ такому виду. Часто мое сердце билое съ тревогой и слезы невольно катились изъ моихъ глазъ. Между ними было нѣсколько свѣтлыхъ умныхъ лицъ. Всякій разъ, когда они видѣли мое лицо разскраснѣвшимся отъ сожалѣнія, они смотрѣли на меня такимъ нескромнымъ образомъ, что я принужденъ былъ отвернутся, чтобы избѣгнуть ихъ взгляда. Однако у болыгинства изъ нихъ уже померкнулъ свѣтъ въ глазахъ отъ долгаго заключенія и страданія. Тамъ въ простой толпѣ были смѣшаны и хорошие и худые русские арестанты, какъ-то, разбойники, анархисты, политические и обыкновенные преступники. Нѣкоторые невѣжественные и грубые на видъ, другіе-же казались наоборотъ образованными и съ утонченными манерами. Тамъ даже были духовные дѣти церкви, которые были сосланы за распространение ереси и раскола. Они казались болѣе нравственными въ тюрьмѣ и переносили ихъ тяжелый рокъ съ терпѣніемъ и мужествомъ озабоченно ожидая тотъ день, который, казался, ни когда не придетъ, когда они будутъ выпущены на свободу, или будутъ призваны выше къ болѣе славному служенію, чѣмъ возможно въ этомъ несчастномъ и мятеjnомъ нашеmъ міrѣ.

By Rev. William Glover, F. R. G. S.



Дневникъ, веденный въ**Пекинѣ съ 1-го декабря 1830-го года.**

23 го января 1831-го года. Пятница. Поутру въ 8 часовъ 11° холода,—впрочемъ день ясный и тихо, къ десятому часу стало разогрѣвать, ртуть остановилась на 7° мороза. Съ полудня подулъ изрядно юго—восточный вѣтеръ при 5° на солнцѣ холода. Въ 7 $\frac{3}{4}$ час повечеру до 8° холода и при довольно изрядномъ вѣтрѣ въ 10 часовъ вечера до 10° холода.

Утромъ я занимался чтеніемъ разныхъ описаній Китая. Послѣ обѣда посѣтилъ меня о. А. Петръ Онъ принесъ мнѣ бывшаго здѣсь архимандритомъ Софронія журналъ, довольно забавный, въ ономъ почти также, какъ и у іеромонаха Сморжевскаго описывается скоры съ студентами и вообще всѣми членами Миссіи. О. П. былъ при немъ въ званіи студента и также попадалъ въ немилость чудака Софронія. А анекдоты о немъ вспоминаемые о. Петромъ крайне смѣшны.

Бывши у Зах. Ф. я видѣлъ нѣсколько довольно интересныхъ книгъ купленныхъ имъ для Барона Шилинга; въ томъ числѣ и Географію Китая въ 2 томахъ (10 тетрадей), въ коей провинціи Китая сдѣланы подъ градусами широты и долготы, а также и небольшой отдельный атласъ Китая. Книги сіи я поручилъ пріобрѣсти и для меня. Сегодня же я послалъ письменное отношеніе къ А. И. о пріисканіи для меня, восьми книгъ, маршрутныхъ, адресъ-календари и топографическихъ плановъ.

Вечеромъ З. Ф. обрадовалъ меня принесши двѣ книги, купленные имъ для меня, именно: въ маломъ форматѣ, небольшую книжку въ 1-мъ томѣ (4 тетради), содержащую въ себѣ всѣ маршруты по Китаю съ подробнымъ описаніемъ дорогъ, и другую упомянутую мною географію Китая, обѣ за весьма сходную цѣну.

Маршруты я поручилъ З. Ф. перевести на россійскій языкъ, съ намѣреніемъ весною проѣхать по важнѣйшимъ дорогамъ и снять оныя на планѣ. Если удастся, то это будетъ знатный подарокъ для географіи и топографіи Китая. Въ 10 час. З. Ф. приходилъ ко мнѣ и сказывалъ, что въ маленькой маршрутной книжкѣ, помѣщены даже описанія таможенъ и пошлинныхъ сборовъ въ Китаѣ.

Сейчасъ раздаются громы отъ ракетъ, но очень далеко.

24-го января 1831-го года. Суббота. Поутру въ 7 часовъ около

13° мороза, но тихо. Въ 9 час. утра 10° холода, но ясно и тихо. Въ полдень (на солнцѣ) 7° холода, въ половинѣ 7-го часу—также степень холода.

Поутру послано отъ меня къ о. В. отношеніе, въ коемъ я поручилъ доставить мнѣ подробное свѣдѣніе о Манчжурско-Россійскомъ училищѣ находящемся въ Пекинѣ.

Отъ Хутухты калища Хуань-сы былъ лама, присланный къ I. П. и ко мнѣ съ апельсинами, яблоками, сладкими хлѣбцами и другимъ какимъ то печенѣемъ.

Сейчасъ былъ у меня (въ 5 час. пополудни) Зах. Ф. и доставилъ мнѣ надпись находящуюся въ средней комнатѣ Ли-фань-юань съ русскимъ переводомъ; оригиналъ смотри на оборотѣ.

О. А. также принесъ мнѣ довольно любопытный журналъ, бывшаго его начальника Архимандрита Софронія.

Въ 4 часа послѣ обѣда я ходилъ въ баню по возвращеніи оттуда, былъ у меня Разгальдеевъ и сказывалъ что въ Н. И., крещеный китаецъ знакомый сему послѣднему водилъ ихъ смотрѣть при везенныхъ изъ Манчжурии на сихъ дняхъ барсовъ и бобровъ живыхъ для царскаго звѣринца. Они предназначаются для облавы. Звѣри сіи весьма дики, Манчжуры привезши ихъ непонимаютъ почти здѣшняго манчжурскаго языка, а говорятъ чистымъ тунгускимъ и кое какъ по китайски. Барсы и бобры разсажены въ отдельныя деревянныя клѣтки, завтрашній день ихъ отвезутъ въ звѣринецъ; гдѣ я надѣюсь ихъ увидѣть.

Въ половинѣ шестаго часу началась всенощная послушаю завтрашняго воскреснаго дня.

Со вчерашняго дня нашъ Срѣтенскій монастырь находится какъ будто въ осадѣ, и въ особенности сегодня, днемъ еще мало, а къ вечеру поднялась страшная трескотня кругомъ,—такъ что непрерывается стрѣльба или хлопанье ракетъ фонтановъ и подобныхъ штукъ; какъ будто бы батальный огонь въ шанцахъ во время вылазки изъ крѣпости. Военнаго человѣка духъ радуется при такой музыкѣ. Мнѣ это напомнило живо (нашу Силистрійскую двухъ мѣсячную жизнь, со всѣми ея приключеніями, веселіемъ и печалями. Я теперь пишу подъ безпрерывными переливами фейерверочныхъ штукъ, и въ дали и въ близи раздающимися. Но это еще говорять наши сторожилы только еще цветочки, по наступленіи же настоящаго новаго китайскаго года будутъ ягодки.—Увидимъ.—Бросаю писать, кровь волнуется отъ воспоминаній, при столь знакомыхъ звукахъ, потрясающихъ душу (смотри 25-е число).

Сегодня послѣ обѣда I. П. съ художникомъ нашимъ Ан. М.

Легашевымъ были на заимкѣ или подворьѣ Хутухты Головастика *) (т. е. кипища Хуанъ-сы),—для послѣдняго объекта, портретъ его сдѣланъ весьма удачно, работа хорошая. Гегенъ приказалъ мнѣ кланяться и просить къ себѣ, когда у нихъ будетъ подобная устроенной церемонія. Весьма сожалѣль, что не можетъ завтрашній день угостить, ибо де чужая кумирня, когда же Да жень (т. е. я) пожалуетъ ко—мнѣ,—то постараюсь доставити имъ удовольствіе,—и прошу, чтобы и подчиненныхъ своихъ привезть и казаковъ, въ какомъ платьѣ угодно.

25-го января 1831-го года. Воскресенье. Поутру въ 6 часовъ 10° холода, при небольшомъ вѣтрѣ, къ полудню гораздо разогрѣло, въ 6 час. по полудни 5° холода, день хотя былъ свѣжій, но постепенно ясный и тихій. Въ 11 часовъ вечера 6° холода, тихо.

Кожевниковъ представилъ мнѣ списокъ лавокъ, домовъ и проч., находящихся на улицѣ Си-сы-пхай-лоу, отъ воротъ до самой сѣверной стѣны города. (Смотри въ концѣ сего мѣсяца) по оному оказалось всего лавокъ и домовъ—780.

Сегодня И. П. пояснилъ мнѣ отчего вчерашнаго дня особенная была тревога въ цѣломъ городѣ отъ ракетъ и фейерверковъ, а сегодня тишина. Вчерашнаго числа провожали духа-огня на небо съ донесеніями верховному существу, что дѣлается на землѣ (смотрі 16 января), а потому всякий изъ китайцевъ и салютовалъ отбытие его хлопаньемъ множества ракетъ,—грохотъ слышенъ былъ гораздо за полночь.

Сегодня по предварительному приглашенію Хутухты кипища Юнхо—гунъ, мы встали часомъ ранѣе обыкновенного, дабы изгото- виться къ выѣзду на имѣющуую быть въ ономъ церемонію; но несомнѣнно, что поднялись еще до свѣту, выѣхали не прежде какъ въ исходѣ 9-го часа, причиною сему были неисправные здѣшніе извозчики, которые елва собирались къ означенному времени въ наше по- сольское подворье, хотя и съ вечера были наняты. Отправились я, И. П., А. Ив., А. А., П. С., З. Ф., От. Пол. (поѣхавшій впередъ за о. Ав. въ сѣверный храмъ), Е. И., Г. Никол. и Разгильдѣевъ. И. П. пригласилъ насъ заѣхать къ племяннику Фое, дабы вмѣстѣ съ нимъ уже пуститься въ Юнхо—гунъ,—посему предложенію мы и предприняли наше путешествіе на заимку Фое; дорога къ оной лежитъ чрезъ ту улицу коей мы вѣзжали въ Пекинъ, и потомъ нѣсколько въ сторону,—ворота подворья сего находятся въ переулкѣ, смотри литеру. На семъ пути насъ обогналъ какой то генераль єхавшій,

*) Оное находится въ самомъ Пекинѣ.

какъ мы полагали, туда же, (что подтвердилось и на самомъ дѣлѣ) въ зеленой каретѣ, съ большою свитой впереди и сзади, съ голубыми и бѣлыми прозрачными шариками и перьями сзади у шапокъ.)

Впрочемъ народу на улицахъ еще было немного въ сравненіи съ прежними временами, по причинѣ холодной погоды и ранняго еще утра. Племянникъ Фоѣ настѣ уже ожидалъ, ибо лишь только мы подъѣхали къ его воротамъ, какъ и онъ явился и не допустилъ настѣ выдти изъ экипажей, чтобы по здѣшнему тѣгостному обычая поздороваться стоя на ногахъ, а тогда же помѣстился съ Г. П. на его повозкѣ и мы пустились къ Юнхо—гуну. Мы миновали Главный подъѣздъ № (смотри планъ приложенный къ описанію 6 Декабря), (вѣроятно для того, чтобы не встрѣтиться съ чиновникомъ назначаемымъ отъ императора кит. для присутствія при имѣющей быть церемоніи), и остановились у маленькихъ воротъ П., тутъ ожидалъ настѣ З. Ф. пріѣхавшій прямо и вмѣстѣ съ знакомцемъ ламою. Двориками настѣ провели въ одну изъ комнатъ Да-ламы, въ недальнемъ разстояніи отъ покоеvъ самого Гегена, гдѣ были въ Декабрѣ, т. е. въ одномъ изъ домиковъ означенныхъ лиteroю I. Здѣсь племянникъ фоевъ и лама стали заботится объ угощеніи, первый привезъ съ собою въ бумажкѣ Байховаго чаю, которую и отдалъ ламѣ для приготовленія, такую же захватилъ и заботливый нашъ Г. П. и въ одно время вынулъ изъ за пазухи съ любезнымъ племянникомъ фоевымъ, что всѣхъ разсмѣшило, намъ объявили, что еще процессія не скоро начнется, дѣлаются приготовленія, и пока мы можемъ здѣсь посидѣть и побесѣдоватъ. И дѣйствительно мы провели время не скучно ибо племянникъ Фоѣ весьма любезный и образованный человѣкъ,—разговоръ начался съ того, что онъ спрашивалъ объ нѣ которыхъ мѣстахъ нашего Священнаго писанія; именно въ одномъ, что тѣ кой не товорять ни зла, ни добра, то для таковыхъ будетъ на томъ свѣтѣ особенное мѣсто, но оные неудостоются попасть въ рай, ему казалось это страннымъ; смыясь онъ сказалъ, по вашей вѣрѣ мы все азиатцы не попадемъ въ рай, а прямо въ адъ, ибо все не занимаемъ духовнымъ, но думаемъ и привязаны болѣе къ плотскому. Интересовался знать о грекахъ, о Іерусалимѣ,—сохранилось ли то изображеніе Іисуса Христа, которое Ему угодно было произвестъ обтерпісь полотенцемъ. Отъ нашей религіи мы нечувствительно перешли къ ихъ фоевской, къ началу оной. Онъ сказывалъ, что нынѣ въ Индіи тридцать различныхъ сектъ, но болѣе $\frac{2}{3}$ исповѣдуютъ христіанскую вѣру, будучи захвачены англичанами, кой все болѣе и болѣе разширяютъ тамъ свои владѣнія, и что только $\frac{1}{3}$ индійцевъ (западныхъ) находится подъ покровительствомъ здѣш-

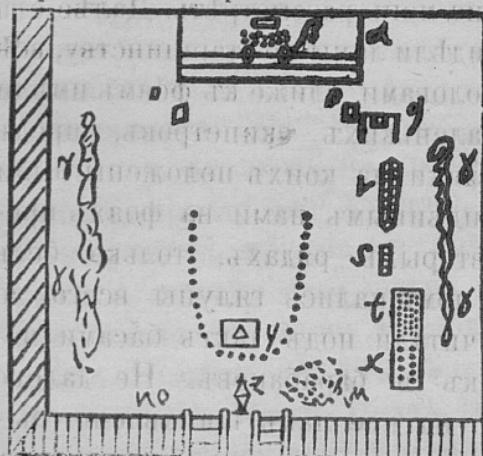
няго правительства и независимою, коему присылаютъ дань. Фое, его дядя, говорить по Индійски и только онъ и могъ объясняться съ паломникомъ на природномъ его языкѣ, сей же неизнаетъ китайскаго, для переводовъ же при свиданіяхъ и на пути находятся здѣсь въ Пекинѣ для обученія китайскаго языка двое молодыхъ людей изъ Сычуанской губерніи смѣжной съ Индіей, кои говорятъ поиндійски, а здѣсь учатся китайскому языку. О нынѣшнемъ раздѣленіи фоевской вѣры на три главныя секты, также о различіи фоевской съ хэпанами и даосами племянникъ фоевскій далъ полное понятіе, которое я сообщу въ послѣствіи, ибо я поручилъ З. Ф. распрашивать а мнѣ послѣ перевести. Наконецъ онъ пояснилъ намъ, что сегодняшняя церемонія установлена учениками Первоначального Фое, и есть празднество дня его рождения, въ которое всякая тварь: люди и животные и даже безилотные радуются; китайцы же перетолковали это на то что будто бы въ этотъ день фоевцы гоняютъ чертей. Онъ сказывалъ также что у нихъ Ганжуръ тоже, что у насъ вѣтхій завѣтъ. Что фое самъ ничего не писалъ, все же священное писаніе сочиняли его ученики и что въ Тибетъ перенесены изъ Индіи всѣ вещи, принадлежавшіе сему богочеловѣку. Онъ сказывалъ также между прочимъ, что Гегенъ дядя его переводить одну изъ христіанскихъ книгъ, данныхъ ему нашими миссіонерами съ китайскаго на тибетской языке, и что ему весьма нравится содержаніе оной. Племянникъ занимается у него по письменнымъ дѣламъ. Спустя нѣсколько времени впродолженіи нашихъ разговоровъ пришли отецъ Аввакумъ съ отцемъ Даніиломъ, Алек. Ив. и Григ. Мих. ихъ уже о. Поликарпъ незасталь въ Срѣтенскомъ храмѣ. Они прїѣхали сюда ранѣе и сидѣли у ключаря, который ихъ водилъ по кумирнямъ. Послѣ сего приводилъ одинъ изъ здѣшнихъ ламъ двухъ малолѣтнихъ дѣтей первого здѣшняго вельможи по имени Си-энъ *), котораго называютъ стоячимъ государемъ, ибо онъ не на колѣнѣахъ, но просто на ногахъ находится всегда при Хуандіи и есть его первый и сильнейший любимецъ. Дѣти же его 12 и 13 лѣтніаго возраста весьма благовидной наружности. Оба имѣютъ на шапкахъ розовые генеральскіе шишкы и перья сзади, но это не заслугами жалованые шишкы, а просто позволяютъ имъ носить по дѣству, такъ у насъ одѣваются дѣти въ гусарскія платьица. Они одѣты были въ длинныя мѣховыя наверхъ собольихъ курмахъ, и имѣли на себѣ чепчики, старшій куриль трубку. Посмотрѣвъ немногого на насъ ихъ увѣли. Затѣмъ вскорѣ объявили намъ, что въ большомъ капищѣ началось отправленіе молитвъ, куда, насъ и повелъ племянникъ Фое.

Изъ домика, гдѣ насъ потчивали чаемъ и сладкими закусками,

срединѣ на возвышенныхъ креслахъ сидѣлъ нашъ знакомецъ Фое,—съ праваго же его боку, на столикѣ изображеніе Шакья муни, литое, и предъ оными зажжены свѣчи и различные жертвы. По обоимъ сторонамъ возвыщенаго престола Фое, сидѣли на табуретахъ или креслахъ, покрытыхъ подушками, имѣющихъ спинный преспинъ также съ подушками. На коихъ помѣщались другіе по порядку Фое. По правую сторону престола I. маленький Фое капища Джань-тхань-сы, 2, маленький Фое капища Ю.-Г., 3, Фое также капища Ю.-Г., а съ лѣвой я не могъ разсмотрѣть. Далѣе отъ нихъ рядами на низкихъ скамейкахъ сидѣли ламы по старшинству, всѣ въ желтыхъ мантіяхъ, съ открытыми головами, ближе къ фоямъ имѣли въ рукахъ колокольчики и родъ маленькихъ скипетровъ, предъ ними поставлены были маленькие столики на коихъ положены были ихъ шапки, совершенно подобные видѣннымъ нами на фояхъ прежде. съ таковыми сидѣли и во вторыхъ рядахъ, только безъ колокольцевъ. Въ прочихъ рядахъ помѣщались глянуны всего до 500 человѣкъ. Ламы всѣ въ голосъ читали подъ тактъ басами молитвы, при удареніи иногда тарелокъ и барабановъ. Не далеко отъ входа противъ Гегена сидѣщаго на креслахъ поставлено было на желѣзномъ треножнике сдѣланное изъ муки изображеніе въ видѣ пирамиды огня, на вершинѣ онаго, человѣческій черепъ-вѣроятно первоначального Фое, впереди онаго поставлены были на небольшомъ столикѣ, покрытомъ желтою пеленою, четыре тарелки металлическія, а съ боку чугунный на ножкахъ треугольный ящикъ. Лама, подлѣ онаго стоящій по временамъ, вынималъ изъ сего ящика, сдѣленные же изъ муки и окрашенные красной краскою треугольники и клалъ оные на блюдца и окроплялъ водою въ чашкѣ на столѣ поставленной, и потомъ снявъ съ тарелокъ хлѣбцы наливалъ въ оныя воду освященную, и сливая изъ одной тарелки въ другую наконецъ выливалъ оную подъ изображеніе огня. Наконецъ церемонія сія кончилась; треножникъ понесли ламы вонъ, предъ онымишли двое съ кадильницами, потомъ литавры несли ламы съ пѣнiemъ, за оными окруженный множествомъ духовенства шель нашъ знакомецъ Фое въ желтомъ халатѣ и мантіи, на головѣ у него была Далай-ламская шапка, суконная, какъ мнѣ показалось желтаго цвѣта. Увидѣвъ насть въ сторонѣ стоявшихъ онъ легко сдѣлалъ движение головой и улыбнулся, вѣроятно думая, что и намъ смѣшно видѣть его въ такомъ странномъ нарядѣ. Прочіи фои вышли безъ церемоніи,-Юнхо-гунскій знакомый намъ, тотчасъ отошелъ и поздоровался съ нами весьма дружелюбно. Тутъ же подходили и здоровались съ I. П. и З. Ф., знакомые имъ да-ламы изъ другихъ пер-

вѣйшихъ здѣсь капищъ, гдѣ живутъ хутухты. Процессія направилась на 3-й дворъ, гдѣ каждый изъ участвующихъ занялъ приличное мѣсто.

Покамѣстъ ламы разсаживались, племянникъ фое, повелъ насть чрезъ 6-й дворъ, въ боковой домъ, гдѣ приглашалъ отдохнуть, но мы предпочли идти и посмотретьъ самое начало церемоніи, и такимъ образомъ отправились на 3-й дворъ, гдѣ уже застали всѣхъ по мѣстамъ въ слѣдующемъ порядке:-а хутухты сидѣли такимъ образомъ на приготовленныхъ мѣстахъ (V) 1-й къ палаткѣ царской



(л) капища Сунь-чжу-сы (смотри описание Пекина стр. 28,) пожилой но не старый человѣкъ,-2-й капища Хуань-сы въ облаченіи, кромѣ коего колѣни прикрыли ему пестрою матерію, спилюю изъ бѣлыхъ и красныхъ лоскутовъ. 3-й, капища Джань-тхань-сы близъ, дворца (въ описаніи я не нашелъ сего названія капища) молоденкій и хорошенькой Фое, лѣтъ 13-и 4-й капища Юнхо-гунъ лѣтъ 14, весьма черный и дурной собою) первый въ семъ капищѣ, а 5-й наѣть знакомый хутухта капища Ю-Г., и наконецъ 6-й капища Хей-сы (и сего названія я не нашелъ въ описаніи Пекина), оное находится на Западъ отъ Ху-сы; послѣдній хутухта молодой еще человѣкъ, весьма хорошей больше европейской наружности и во всѣхъ движеніяхъ болѣе подходящій къ европейцу. Рядомъ съ ними на полу сидѣли Да-ламы на подушкахъ (s), далѣе нѣсколько отступающіе сидѣли служащіе ламы съ инструментами:тарелками и колокольцами въ нѣсколько рядовъ, подле нихъ (x) на полу помѣщались въ нѣсколько рядовъ въ шапкахъ ламы съ бубнами; въ главныхъ воротахъ поставлены были упомянутая огненная пирамида (z), въ нѣкоторомъ отъ оной разстояніи на посланомъ коврѣ поставлена была треугольная чугунная коробка или ящикъ на ножкахъ. Въ царской палаткѣ (д) сидѣлъ, генералъ, присланный присутствовать при церемоніи и стояли маленькие дѣти вельможи, служители же и чиновники вѣтъ при палаткѣ. Зрители же, коихъ было неболѣе 200, ибо не пускали никого во внутренность, помѣщались по правой сторонѣ начиная отъ бронзоваго льва (P) къ воротамъ (vv), въ томъ числѣ и мы, лама очистилъ намъ впереди мѣста. Наконецъ началась процессія слѣдующимъ образомъ: (З за хутухтами стояли неучаствовавшіе въ служеніи ламы.)

Облаченный въ одѣжды Хутухта зазвонилъ въ колокольчикъ изъ капища (a) вышли два одѣтые скелетами, въ бѣлые штаны, куртки съ перчатками и въ маскахъ, при звукахъ музыки т. е. тарелокъ

и бубновъ бившихъ въ тактъ. На коврѣ они начали подъ музыку танцы,—потомъ смѣнили ихъ 4 ламы, съ огромными головами весьма отвратительного вида, предъ ними ламы несли кадила, они были одѣты въ шелковые разнаго цвѣта кафтаны, вышитые шелками, подпоясанные шелковыми—кушаками У кафтановъ пришиты въ ролѣ напихъ шинельныхъ короткихъ воротничковъ, рукава длинные до пять, къ низу имѣющіе неболѣе аршина въ ширину. Въ рукахъ они имѣли въ лѣвой по черной шелковой веревкѣ, (подобіе человѣческихъ волосъ) а въ правой по жезлу деревянному у коего на концѣ человѣческій черепъ искусственный въ маломъ вилѣ, и сіи подошли къ ковру начали свои танцы подъ музыку, дѣлая на одной ногѣ и на обоихъ довольно ловкіе обороты и размахивая также соотвѣтственно и прилично положенію тѣла руками. Сихъ смѣнили нѣсколько человѣкъ въ такихъ же одеждахъ, только съ масками другого рода, именно какъ бы ролѣ парскихъ позолоченныхъ вѣнцовъ, а другіе въ подобныхъ первымъ маскахъ, и всѣ такимъ же порядкомъ подойдя къ ковру начали около оного танцы,—за сими послѣдовали въ одинаковыхъ же одеждахъ, только съ масками представляющими животныхъ, оленей, быковъ, единороговъ и другихъ имѣющіе въ одной руکѣ маленький тесакъ а въ другой ролѣ копьца деревянныхъ,—тѣ же танцы,—послѣ сихъ вышли на сцену 4 скелета и всѣ четверо на коврѣ полняли согласную пляску, согласуясь по двое въ движеніяхъ, музыка придана сходно характеру танцевъ. За сими вышли 6 мальчиковъ въ длинныхъ юбкахъ пестрыхъ и ролѣ кофтъ, съ большими голыми головами (маски), танцы; далѣе два мальчика съ коричневыми масками, въ колпакахъ, въ юбкахъ и пестрыхъ кофточкахъ, сіи послѣдніи представляли, какъ мнѣ сказалъ племянникъ фое, индійцевъ. Они танцевали на коврѣ и дѣлали разные па около треугольной коробки согласно одинъ съ другимъ, а потомъ и на срединѣ двора,—и наконецъ послѣдовало шествіе —впереди выступали два ламы съ кадильницами, за ними одѣтый въ желтое платье, точно такое же какъ и прежнѣе, но только безъ маски, на головѣ у него была въ ролѣ большой тирольской шляпы, къ верху коей придано вызолоченная какъ бы сквозная корона съ высокими маковками, на картинѣ оныя удобнѣе можно видѣть и понять, чѣмъ изъ описанія, за нимъ слѣдовали человѣкъ съ 10 въ подобныхъ же костюмахъ а потомъ всѣ прочіе, исключая скелетовъ, индійцевъ и мальчиковъ съ голыми головами. Обошедъ коверъ они начали пляски подражая во всѣхъ движеніяхъ находящемуся на коврѣ—первому въ желтой одеждѣ; и потомъ встали по обѣ стороны въ отдаленіи, какъ вид-



но на планѣ подъ точками, на коврѣ же остался одинъ желтый; танцы его послѣдовательно за симъ оксю ящика весьма были ловки,—ему слѣдовали и прочие. Потомъ принесли и поставили на коврѣ столъ или жертвенникъ, покрытый или обтянутый со всѣхъ сторонъ желтою матеріею, на оному лежали разныя сдѣланныя въ маломъ видѣ орудія и другія вещи, также вызолоченные бумажные чашки и проч. Оно перебиралъ каждую и плясалъ съ оними предъ треугольной коробкой и показывалъ видѣ, что туда бросаетъ онъ,—вещи сіи означаютъ все бывшее въ нынѣшнемъ году, которые предназначены на сожженіе въ жертву Фое, а знаки и движенія означали, что онъ просить Фое дабы уже на будущее время не нужны были сіи оружія и проч.—Пляска съ ними продолжалась довольно долго,—наконецъ столъ или жертвенникъ унесли, и вышелъ на сцѣну представляющій козу, онъ лѣжалъ тутъ разныя прыжки, скачки, рубиль, находившіеся въ треугольномъ ящикѣ бумажные, упомянутые мною выше оружія, давилъ себѣ брюхо, и какъ будто выпускалъ изъ себя что то, дѣлая руками приличныя сему жесты и потомъ разбросавъ бумажки по ковру, началъ снова плясать и потомъ удалился на свое мѣсто, всматриваясь я неуспѣль въ это время разсправливать о значаніи всѣхъ сихъ, оставляя до удобнаго для сего времени. Напослѣдокъ желтый опять приблизился и сдѣлавъ изрѣлную пляску закончилъ тѣмъ обрядъ.

Послѣ сего Хутухта позвонилъ и маски въ порядкѣ пошли въ кумирню (а), всѣ поднялись съ своихъ мѣстъ. Предшествуемый музыкою и бубнами въ сопровожденіи множества ламъ Фое, пошелъ къ изображенію огня, поставленному въ воротахъ. Ламы взяли оно и внесли на 2-й дворъ, гдѣ и зажгли оно настоящимъ огнемъ, при звукахъ бубновъ и тарелокъ. Послѣ чего Фое торжественно возвратился къ царской палаткѣ, где кропилъ освященной водой всѣхъ фои и другихъ тутъ бывшихъ. Тѣмъ церемонія и окончилась.

Мы поѣхали въ сѣверный храмъ а съ нами назвался и племянникъ фоеевъ. Юнхогунскій же Хутухта будетъ прочихъ своихъ сотоварищей угощать столомъ, какъ намъ сказывали. Въ семъ капище сегодня намъ объявили, что находится около 2000 ламъ, изъ числа коихъ до 1000 комплектныхъ прочие же сверхъ положенія.

Обѣдали мы у о. В.—Здѣсь племянникъ фоеевскій былъ весьма весель и любезенъ. Сказывалъ, что наследникъ престола весьма уважаетъ его дядю, пишетъ къ нему иногда по монгольски, присыпаетъ мелкія подарки и называетъ своимъ дядюшкою. Наслѣдникъ получаетъ жалованья всего 600 ланъ и въ тѣхъ долженъ сда-

вать подробный отчетъ. Племянникъ Фоевскій смысль говорилъ, что его жизнь самая незавидная, ежедневно обязанъ дѣлать поутру посѣщенія не по желанію, но по должности въ опредѣленное время—бабушки, матери и другихъ, а потомъ приниматься за книги, выѣздовъ же по произволу не смысль дѣлать. Намѣкалъ обѣ нынѣшнемъ императоръ, что онъ весьма безобразенъ, какъ я и прежде слышалъ, коричневаго цвѣта лицо, беззубый совершенно, и весь сморщеный, кромѣ сына у него есть двѣ дочери отъ 5 до 6 лѣтъ возраста; для старшей сего года будетъ выбирать изъ князей зятя. Сказывалъ, что они съ Фоемъ стрѣляли изъ пистолета и весьма испугались, когда пуля отлетѣла назадъ мимо ихъ.

Я забылъ упомянуть, что послѣ церемоніи мы заходили въ капище (а)—посрединѣ онаго поставленъ на пьедесталѣ бронзовый истуканъ Ми-ла-фо, представленный голымъ, весьма жирнымъ. У стѣнъ восточной и западной стояли деревянные лошади и воины въ большомъ видѣ.

Послѣ обѣда мы отправились домой, а И. П. къ племяннику Фоевскому. Проѣзжая по Сы-пхай-лоу я замѣтилъ, что къ новому году построили около торжественныхъ воротъ цѣлые ряды рогожныхъ лавокъ съ картинами, дундзами, фонарями, цвѣтами искусственными, такими же раззолоченными, и другими мелочами, а столикамъ съ сими вещами и числа нѣтъ, такъ что едва съ трудомъ и осторожностью можно разъѣхаться двумъ телѣгамъ. Проѣзжая же улицами я замѣтилъ, что у всякой будки выставлены были военные доспѣхи и луки со стрѣлами, копья и родъ луковъ; мѣста на коихъ оные стоять прикрыты желтой дабой, на коей нарисованъ драконъ, гербъ Китайской Имперіи, по бокамъ же воткнуты флагги маленькие треугольные съ литерами, бѣлые и друг. цвѣтовъ по цвѣтамъ дивизій отъ коихъ въ сихъ будкахъ находятся караулы. Далѣе я замѣтилъ, что всякие почти ворота частныхъ и казенныхъ домовъ украшены новыми картинками, представляющими пузатыхъ, испещренныхъ разными красками, воиновъ¹⁾, красными или темнолиловыми дундзами и тому под.

Хлопанье ракетъ до 1-го дня нового года вовсе прекратилось, развѣ иногда кой гдѣ бываютъ слышны. Продаются же ихъ нынѣ великое множество по всѣмъ большимъ улицамъ.

(Продолженіе слѣдуетъ).

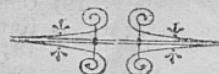


¹⁾ Мынь-шень.

**Указъ Императора о введеніи новой монетной
системы въ Китаѣ.**

4-й луны 16 числа. Сенатомъ полученъ отъ Регента указъ, вѣкоемъ говорится: „Въ прошломъ году Министерство Финансовъ представляло Намъ докладъ о необходимости придумать новый способъ изготоенія денежныхъ знаковъ въ Имперіи. Мы повелѣли Министерству Финансовъ совмѣстно съ Государственнымъ Совѣтомъ тщательно обсудить о выше изложенномъ. Въ скоромъ времени Министерство и совѣтъ представили Намъ на благоусмотреніе, проектъ измѣненія закона о монетной системѣ и вмѣстѣ съ симъ записку о способѣ изъятія изъ обращенія прежней монеты. Разсмотрѣвъ внимательно представленные Намъ сіи проекты, Мы вполнѣ согласившись съ мнѣніемъ Министерства и Совѣта и найдя своевременными, повелѣваемъ принять оные къ руководству и для скорѣйшаго исполненія. Для чего немедленно, посему, объявить по всей Имперіи о новыхъ монетныхъ правилахъ. Эти правила слѣдующія: За монетную единицу считать одинъ серебряный долларъ, равный (по вѣсу ку-линъ) 7 ми цянь и 2 фэнъ, а мелкая размѣнная монета должна быть трехъ родовъ: въ 50 центовъ, 25 центовъ, 10 центовъ, мѣдная размѣнная монета четырехъ родовъ: въ 5 центовъ, 2 цента, $1\frac{1}{2}$ цента, 1 ли ($\frac{1}{10}$ цента.) 1 долларъ, 1 дяо (гривенникъ), 1 фэнъ (копѣйка), 1 ли всегда должны быть въ десятичномъ отношеніи. Этотъ курсъ долженъ существовать неизмѣнно и никто не имѣетъ права самовольно поднимать и опускать его, т. е. увеличивать или уменьшать номинальную стоимость монетъ. Министерству повелѣваемъ нынѣ же передать сіи правила монетному двору для руководства при чеканкѣ новой монеты и когда таковая будетъ изготовлена въ надлежащемъ количествѣ, то немедля пустить ее въ обращеніе. Всѣ уплаты совершаляемыя таможнями и другими казенными учрежденіями, а также по векселямъ, должны быть производимы новыми монетами. Дайцинскому Государственному казначейству съ монетными дворами повелѣваемъ, принять мѣры къ распространенію новой монетной системы во всѣхъ провинціяхъ Имперіи и ликвидациіи старыхъ монетныхъ знаковъ повсюду, уведомивъ провинціальные ямы о срокѣ изъятія оныхъ изъ употребленія. Когда будутъ выпущены новые деньги въ обращеніе, то какое бы ни было, казенное или

частное учреждение, всѣ обязаны принимать и выдавать Дайцинскія новыя деньги, ни коимъ образомъ не взимая никакихъ процентовъ. Что же касается дѣлающихъ фальшивыя деньги, то мѣстные чиновники имѣютъ полное право наказывать ихъ. Кромѣ сего областнымъ и уѣзднымъ начальникамъ объявить всѣмъ жителямъ и коммерческимъ предпріятіямъ своего района объ измѣненіи денегъ для удобства всѣхъ классовъ населенія. Если купцы и другіе недовольные люди на рынкахъ и большихъ базарахъ будутъ мутить неразумный народъ или возвышать цѣны продуктовъ и товаровъ, пользуясь незнаніемъ темныхъ людомъ, новыхъ правилъ, и тѣмъ нарушать новый законъ, то таковые должны быть подвергаемы строгому наказанію. О чёмъ объявляю всѣмъ и каждому для неуклоннаго исполненія. Быть по сему. Слѣдуетъ печать и подпись Регента. (*Чжунъ-ю бао № 460*).



СОДЕРЖАНИЕ.

Современныя направленія въ области русской мысли и о патріаршествѣ.	1
Права Христіанскихъ Миссіонеровъ въ Китаѣ изложенные въ ст. 8-ой Тяньцзинскаго тракта та 1-го Іюня 1858 года.	1
Жизнеописаніе Будды. (Окончаніе)	3
Религія Сибирскаго крестьянина. Изъ записокъ Англійскаго священника.	5
Дневникъ, веденный въ Пекинѣ съ 1-го декабря 1830-го года. (Продолженіе)	9
Указъ Императора о введеніи новой монетной системы въ Китаѣ.	15
Объявление.	26
	28

За Редактора Геромонахъ
Амвросій.

Печатать дозволяется
Епископъ Иннокентій.

Г. ПЕКИНЪ.

Типографія Успенскаго Монастыря при Русской Духовной Миссії,
1910

Вышли въ свѣтъ и имѣются въ продажѣ слѣдующія изданія

Русской Духовной Миссіи въ Китаѣ, Пекинѣ.

1) Русско-Китайскій словарь разговорного языка (карманній) издан. 1908 г. въ переплѣтѣ съ пересылкой 3 р. 50 к. въ обложкѣ . . .	3 р.—к	11) Переездъ изъ Пекина въ Или, переводъ съ китайскаго Иеромонаха Павла (Цвѣткова) 1855 г. первое изданіе 1907 г.	—50.
2) Русско-Китайскій Переводчикъ соч. Я. Брандта, второе изд. 1906 г.	—50.	12) Записцъ объ Албазинцахъ Архимандрита Петра 1831 г. изд. 1906 г.	—25.
3) Адресная Книжка русскихъ лицъ и учрежденій, находящихся въ предѣлахъ собственного Китая (исключая Маньчжурию) 1905 г. . . .	—20.	13) Инструкція Россійской Духовной Миссіи въ Пекинѣ изд. 1906 г.	—20.
4) Описаніе Пекина. Іакинфа (по плану 1817 г.) изд. 1906 г.	1—	14) Поѣзда въ Горы (изъ записокъ миссіонера въ Китаѣ) 1905 г.	—20.
5) Кое-что о Китайской банковской системѣ, Перев. В. Шаренбергъ.	—30.	15) Бракъ у китайцевъ, трудъ Иеромон. Александра (Кульчицкаго) съ рисун. 1908 г.	1—
6) Грамматика китайскаго языка сочиненіе монаха Іакинфа. Первое изданіе этой грамматики, литографированное, давно распродано и составляется большую рѣдкость. . .	1—50.	16) Международный стѣнной Календарь на 1911 г. Китайско-Англійско-Русскій. . .	1—
7) Начатки грамматики Китайского разговорного языка, записки Архимандрита Амфилохія (Лутовинова) изд. 1898 г.	1—15.	17) Тай-шань и могила Кенфуція 1908 г.	—20.
8) Краткая Китайская Грамматика Иеромонаха Исайи, изд. третье 1906 г.	1—	18) Изложеніе сущности Конфуціанскаго ученія, изслѣдованіе Кондрата Крымскаго (въ первый разъ изданіе) 1906 г.	—50.
9) Описаніе китайскихъ праздниковъ	—20.	19) Описаніе Релігії Ученыхъ Китайцевъ, трудъ Іакинфа 1814 г. первое изданіе. 1906 года.	1—
10) Извлеченіе изъ китайской книги Шенъ-ву-циа Иеромонаха Палладія.	—50.	20) „Сань-Цзы-Цзинь“ или Троесловіе съ китайскимъ текстомъ. Переводъ монаха Іакинфа.	1—
		21) Труды членовъ Пекинской Духовной Миссіи 1-ый и 3-ій томы по ПЕРЕСЫЛКА этихъ изданій за счетъ Миссіи.	2—
		22) Китайско-Русскій Словарь 2 тома безъ пересылки.	40—

Продолжается подписка на журналъ

„Китайскій Благовѣстникъ“.

Цѣна за годъ (12 выпусковъ) 3 Рубля. Допускается разсрочка по полугодіямъ.

Всѣ эти изданія можно получить и въ г. Харбинѣ—Пристань при Благовѣщенской церкви,
и въ Петербургѣ—Воронежская 110.